能知過去未來
人人有此能力

假如你能夠今日看到明天報紙上的股市行情，你很容易發大達。這種預知未來的本領，科學認為人人都有，祇是不易捕捉，未能應用。往往，將來的事情祇是在腦海中一瞬間閃過。一個人，賭錢而贏，往往是憑靈感，一件大事，發生了之後，才記起不久以前確曾想到過會發生此事。這種例子，許多人都經歷過。

科學家認為將來的事與記憶一樣，也可以在腦中看到，一如開車，前進與後退之分而已。問題是前進之法仍未研究出來。

在一九六八年，英國一位主婦費茲路太太聽到收音機報告說美國參議員羅拔甘迺迪被人槍擊，但她找報紙却看不到這新聞。三星期之後，羅拔甘迺迪果然被刺殺了。

當奴·甘保在甘比里亞要創水上速度紀錄，前一夜已有死亡之兆，他用紙牌占算，算出要死，而他也自稱覺得這一次難逃大限，但一切準備好，不能退縮。果然，次日，在一九六七年一月六日，他的快艇開到時速三百一十哩，翻轉，他就死去了。

瑪嘉烈公主的前夫史諾頓勳爵本來與賽車手格蘭·希爾約好了到法國去試一架新車，但臨時忽然不肯去，講不出原因。希爾在回程時，那架飛機撞山，機上六人全部死亡。那是一九七五年的事。

英國有一個婦人，每一次跑打比大賽之前她都能夢見哪一匹跑出，一連十二年。她告訴人，人亦不信，因為她講出的多是大冷門，事實上她自己也沒有信心，但英國打比爆冷最多，她次次夢中。她已於幾年之前去世。

科學家對於這種情形，有些人會忽然之間誤入了「時光隧道」，而到了將來，祇是一瞬之間，又回來了。假如去得太遠，那些事情發生時自己已死去了，未能親歷，但剛好走得近，就可以知道果眞發生了。

這也解釋了有些人自以為是輪迴，能道出前生事，而查過也確有其人，確有其事。這些人是從時光隧道進入了過去，所以知道過去的事。

他們認為這有如一副電視機，假如懂得如何較準波段，就可以到達要到的過去或者將來。目前，有不少科學家正與心靈學家合作研究。實例太多了，他們已不認為是巧合。

但是，假如眞的掌握到了秘訣。那麼現在、過去及將來豈非大為混亂？也許，這是他們到時需要解決的最大問題

乍暖還寒易感冒
化痰止咳有靈方

傷風感冒時，上呼吸道黏膜發炎，常常分泌出非常黏稠的痰，為了排除這種黏痰，往往發生咳嗽。咳嗽是一種保護性的反射作用，也就是說，當呼吸道受到刺激（痰及其他異物，化學氣體或冷熱空氣的刺激等）的時候，就會引起強有力的呼氣運動而發生咳嗽的現象，其目的在於排除異物，所以咳嗽是一種生理防禦作用的表現，是具有保護意義的，不應該一有咳嗽就要止住它。

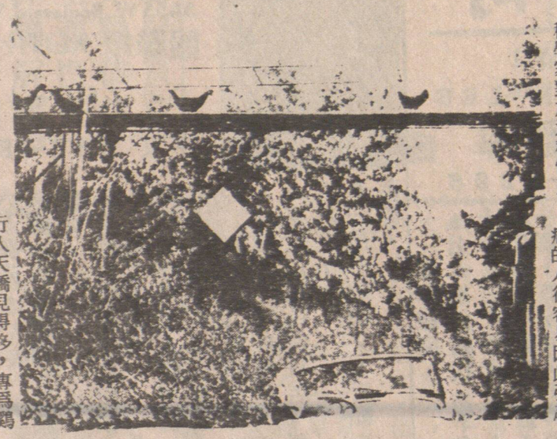
但是咳嗽過於劇烈，却也有不少害處，最顯著的是妨礙病人的睡眠和休息，影响身體健康，有肺結核的人往往會引起咯血，同時也會加重心臟的負擔。有心臟病的人很容易因此引起心力衰竭。遇有這種情形，就需要請醫生給止咳藥，或化痰藥。止咳藥多半是麻醉劑，超過一定的劑量，就會有害，所以必須由醫生處方，聽從醫生的囑咐服用，不可任意多服，以免發生意外危險。

氣喘也叫氣急，支氣管性氣喘，內有黏痰很多，而管孔縮小，空氣不容易由肺呼出，因而發生呼吸困難。

近年來一般醫生和醫院所採用的祛痰藥和止咳藥有化痰素（FLUIMUCIL），它帶有橙味，易入喉，是一種黏液溶解性的祛痰劑，有溶解痰液的作用，使黏度迅速下降，從而使痰易于咳出或吐出，改善呼吸狀況。

這隻義大利世邦藥廠出品化痰素，其實醫院、診所的醫生均向病人推荐，此品服者不限年齡，男女老少均能服用，對于此冲服的妙藥，筆者便屢試見效。

鷄天橋



行人天橋見得多，專為鷄而建天橋見過未？西德巴維尼亞村內的一家人，鑿於車路繁忙，於是特建這天橋，好使鷄隻兩邊走動，而不怕被踐踏。

家事一得

△刷油漆時，別在什物的表面上刷的層次過多。以新的東西第一次刷油漆的工作而論，大多數只需先刷一層底漆，再刷兩層光漆即可。雖然對從前漆過的表面，通常只要薄薄的刷上兩層就够了，至於油漆狀況良好的表面，加添一層就行。

△頭髮太硬，梳理困難。尤其是男性，怒髮衝冠，很為不雅。洗頭後，使用軟髮露，不只可使頭髮柔軟貼服，且減少頭皮屑，治理頭髮開叉。

Alcan Building Products ALCAN
Division of Alcan Canada Products Limited
2441 United Blvd., Coquitlam, B.C. V3K 6A8
(Mayfair Industrial Park, next to Portmann Bridge)

Alcan Building Products 公司能以最低價格替你安裝質量高而又節省能源之雙重玻璃窗系統。

這還不是考慮請ALCAN公司替你安裝節省能源的雙重玻璃窗系統及鋁質外牆以改善你住屋的時候嗎？這不但增加你住屋的舒適和價值，而且還使你將來付出較低廉的暖氣費。

安裝ALCAN室內防風雪窗，換新的雙重玻璃窗（內十空間）或將你目前的單玻璃改變為雙重玻璃以便節省能源。

請到卑詩省最大的鋁質製造商查詢。我們營業額巨大，保證價廉物美。

ALCAN 公司是價錢低，品質佳，服務可靠的象徵。請撥電查詢，估價完全免費。用英語接洽。

電話：420-1125

中國糧油有限公司
239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204
冬季大減價十天　美國上等靚絲苗特平 $10.99
百分百純正粟米油 $3.80　金牌即食麵卅包庄 $4.99

專釘屋頂瓦仔
補漏，修理水溝，內外油漆，六時后電O. K. ROOFING 二九四一六七零六

代理買賣地產物業
免費估價
楊偉玉 JULIA YOUNG
BLOCK BROS.
324-3034 或 736-1039

▲九百尺，有土庫近乃街及四十一街，八萬九。
▲四睡房，有土庫近域多利及四十九街八萬九。
▲兩睡房，近蘭夫路及廿六街，八萬七。
▲四睡房，33×120，近菲沙街。九萬九。
▲一睡房，近緬及廿五街，當地價出傳。
▲三睡房，書房，新廚房，有土庫近乃街及六十街，風景優美，十一萬九。
▲一睡房柏文，在十九層頂樓，二埠風景，七萬八。
▲避暑勝地，美麗別墅，釣魚放船，近在咫尺，片打海港。十二萬四。

特價平屋

▲仟屋，六年新，三睡房，各自車房，五十尺地，近京士威及乃街，廿二萬五。
▲裏外翻新，五十尺地，近緬及六十五街，十六萬

入息地產

商業地產
▲華埠新樓出賀，緬及奇花街一流設計，一流建築
▲瀚里埠，TRAILER COURT，半畝地，每年入息一萬八，投資好機會。

陳憲明
STEPHEN CHEN, B.S.
電話：325-6075
公司：437-9431
UNITED REALTY LTD.
2443 KINGSWAY, VANCOUVER, B.C. V5R 5G8

▲本拿比，堅固舊屋，兩房一廳，土庫完成可出租，地大，交通方便。
▲雲東三房一廳，幽靜住宅區，地大，土庫完成。
▲本拿比孖屋地連實用舊屋，業主急賣，價錢相宜。
▲MISSION商業樓宇，五年新，舖位柏文及寫字樓，歡迎詢問。
▲舒適舊式屋，東廿七迫緬街，好價錢，勿失良機。
▲西區OAKRIDGE，高尚住宅，交通方便，近好學校，華麗客廳，建築上乘，土庫完成，歡迎參觀。

華輝電器修理工程
政府牌照，收費合理，免費估價，
承接商業及住宅新舊電火工程
電話：438-2497

搜烟通快捷妥當！
並清洗水溝請電
732-7533 or
873-6636
4225 Fraser St
Van B.C.
24 hr Answering Service
J-DAY ROOFING & INSULATION

加華燕梳公司
CATHAY PACIFC REALTY & INSURANCE CO
電話：三二四一一零三四
5052 VICTORIA Dr Van B. C.

電話：224-7928 EVA YU 余綺華
電話：325-2177 JOHN TOM 譚銑誠
住家：294-0850 黃慕芬
電話：872-7076 Wayne Tong 唐大維
電話：298-8646 Cynthia Jung 鄭翠杏
電話：254-7520 253-1835 Philip Wong 黃英立
電話：261-2832 ADELINA KO 高太
電話：274-7278 Michael Lim 林文和
電話：733-9002 談國國
電話 430-1076 Dick Leung 梁國華
Jennie Kwan 關美珍

加華燕梳 專營
房屋商業樓，柏文，物業保險燕梳與及各項生意保險，保費特平，服務週到。
▲代理政府牌照汽車保險辦理買賣汽車轉名更換牌照申領新牌照，轉換汽車保險各項手續。
★公司附近泊車方便，並有華籍職員，能為閣下解答一切有關購買各項燕梳廳知事項。
請與關美珍JENNIE KWAN或高太洽商

▲商業與生意：（一）旺區商業樓兩間：第一間有兩舖位，四組辦公廳，另有完成土庫。第二間有三個舖位，及五組辦公廳，全部租滿，有批。
（二）二埠旺區中西式餐館，有酒牌，座位一百二十個，佈置豪華。
（三）列治文三街中式餐館，有酒牌，座位一百二十個，裝飾華麗，用具齊全。
（四）旺區咖啡館，座位四十五個至五十個，每日營業時間由上午八時至傍晚七時，星期一至星期五，適合夫婦經營。
（五）果店，每日生意四百至五百元，用具新而齊備，有長批。
▲房屋（六）本你備有三睡房住屋，另土庫兩睡房，廚及廁完成，地大業主急賣。
（七）本你備近交界街，有兩睡房，土庫完成，可出租，地大，開價十萬。
（八）域多利近十五街孖屋地，三睡房土庫完成，保養好，可自住或出租，十一萬餘，抵頃。
以上請問譚銑誠　電話：三二五一二一七七

▲東區兩睡房靚屋，土庫完成，三十三乘一百二十尺地段，露台可看遠景，低息貸款，取價十一萬九。
▲東區近緬街，兩睡房靚屋，二十七年新，低息貸款，取價十二萬四千九。
▲東區一廳一房柏文，交通方便，取價六萬四千元。
▲列治文四睡房靚屋，實用面積二千三百尺，兩年新，只取價十九萬八千元。
▲另有商業樓宇，詳情請電詢。
雲區列治文新屋由十五萬起。
（以上請問林文和：274-7278）

▲雲東區四街近乃姆街，交通方便，正層兩房，有客廳及飯廳，土庫另兩房，有洗衣房和廁所，銀期可供回業主，開價十二萬五。
▲雲東區近域多利特大豪華新屋，室內裝修材料特好，上下全部完成，上層有客飯廳，家庭廳及三睡房，兩廁所，下層客廳有酒吧，另兩睡房，只開價二十三萬九。
▲雲東區十七年屋，上下層各三房一廳，近巴士路和學校，另有大陽台，五至六萬現款可成交，銀期1.6%可供回業主，開價十四萬九。
（以上請問黃慕芬：294-0850）

抵買商業樓
★SURREY旺區商業樓，佔地面積五萬八千餘方尺，樓宇面積二萬二千方尺，每年除清開支淨入息十萬五千元，頭等租客，長期好批約，年年有租加，只開價一百四十五萬元，機會莫失，詳情請電話黃英立。
★近華埠貨倉商業樓，興旺街角位置，佔地一萬六千餘方尺，一間一萬尺兩層高貨倉及兩間舊屋，有很大發展機會，取價七十五萬元，詳情請電話黃英立。
★百老匯西街好生意西餐館，每年生意三十萬多，座位七十四，有酒牌，長批約，租金低，開價十八萬九。
（詳情請電話黃英立）